

Ні очік ужалыс ѿ  
кољны труddоговортöг!

Пырыетом-пир вѣчавны само-  
обязательствоас, закъучајтавны  
сотс-договорјас колхозјакöд.  
тырмымон медавны јзыс торја  
договорјасён.

Кољемвоса вѣрлещан программа  
тырттмын міян рајон позориба колы  
долгöн—государствлы. Вѣрлещан  
программа кыскомон тыртим сомын  
63% вылò

Тајо программа тырттмыс, став  
мукöд гырыс помкајасыс отдор лои  
сы понда, мыј кадб, ас пираас ез  
вѣв бура тырмымона нүодома став  
подготовителънöй ужсю колхозвоса ле-  
созаготовка кежлö, медса нїп ез вѣв  
ас кадын рабочёяслён уж вылò пе-  
тём. Кыз вын рабочёяс петис төв  
шырын, ез вѣв быд морткöд закъучи-  
том торја договорјас, а сы сбрт  
вѣлі зев ыжыд текучес да мукöд.  
Самообязательствоас вѣлі закъучи-  
талбма формалънöя, унжыкласа не-  
кытчö туттöма, колхозјакöд сотса-  
лъстическїй договорјас сизжö ез вѣ-  
лавны. Ужалаи вын бостигон унала-  
ын вѣлі командованы, а колхозјас  
лы вѣлі сеставлёмабе чорыд зада-  
нъјас.

Тавоса вѣрлещан программа міян  
районын ло; пöröдны 610 суре кб,  
кыскыны 701 суре. кб

Коло лоны бидбнлы гёгёрвоаны, мыј тајо  
программас бутасны тырт-  
ны ловја јёз, кадјас колбны; пöröд-  
чыс—2044 м. кыскасыјас—1736  
морт, мукöд ужасы вылò 1313 морт,  
а ставыс 5093 морт. Шыружалыс  
кадры коло лёббнлы (304 морт).

Күштöма мунö самообязательство-  
јас лёббдалом, колхозјакöд сотса-  
договорјас вѣчалом да торја јёзст тор-  
ја договорјасын лёббчомјас? Веги-  
рас бидб ңекущома оз!

А вѣлі вѣсъяд шубијас, мыј само-  
обязательствоас лёббомјас помавны  
август 15 дун кежб, а јёзс медав-  
лом помавны вѣсътабр 1 дун кежб.

Та серти ңекодлён абуна вѣчома  
кі ёшк шаг. Леспромхозлы вѣсъкб  
и вербовочнöй аппаратас абу лёббом-  
та вылò, олбны мыј лун-вој-само-  
точы, а вѣрии ужалаи кад кутис  
вони.

Таштöм уж вѣд тенитни ңекод оз  
кут дај оз поъ-тацнад бидбн ло; ло-  
ббом локтан вовоа программато ңе  
тыртим, а тајо ңекод вѣчны оз поз-  
волит.

**Кад ын гёгёрвони колем во-  
за урокјас!**

Коло пырыетом-пиржо торја кол-  
хозјасын, сїктјасын закъучи-  
тавны самообязательствоас-тајо самообя-  
зательствоас оз ков лоны сомын  
формалънöй, общејон, а коло лоны  
конкретибён, індьини коди көні, ку-  
щом лесопунктас да фельланкаын ку-  
тас ужавны. Медим тајо самообя-  
зательствоасыс мобилизутиси став  
јёзс вѣр программа тыртим вылò.

Такöд бїтшöк ковмас торја лесо-  
пунктасы торја колхозјакöд закъучи-  
тавны сотса-лъстическїй договорјас.  
Сїо договорјасыс мед сизжö  
вѣлі вѣсъкыда индö мыј көсјис ю  
лесопункт і мыј көсјис сетьни колхоз.  
Коло лоны мед вѣлі сїо реалънöй, а  
не колемвоса моз кыз мукöд лесо-  
пунктас уна көсјиси даңнöм ез  
вѣчны, а сїо-жо і торја колхозјас.

Тајо ужсю пүддиги-жо коло закъучи-  
тавны торја јёзкöд торја труddоговорјас.  
Тајо ужсю ло; медса  
ижыд да сїкыд. Ковмас котыртны  
ставе брїгадајас, індьини коди көні  
кутасны ужавны, кыз ужавны да с.в.

Сїо-жо ковмас котыртавны уда-  
рой да хозрасчетчој брїгадајас, орга-  
низумы соревнвањи.

Леспромхозлы коло тајо жо лун-  
вој лёббнлы бур вербовочнöй аппа-  
рат местајас вылын, інструктірујтни  
најо бура, меcым ез кїн вермъны  
вѣчавны колемвоса бишкакајас.

Торја № ло; дөнис 5 ур.

**Возжо**

Ставмұвысса пролетаріјас, отутчој!

Гечелбн дөнис:			Pedaktсіалын адрес
3 тол.	6 тол.	Во	ЖЕМДІН,
Учрежд. Орг.	1-50	3 ш.	Комі Автономнöй Област.
Гражданалы	60 ур	1-20	"ВОЗЖО" газет pedaktсія.
		2-40	

№ 43 Август 19 лун, 1932 во

ВИП(б) Жемдінса РК, РІК да РСПС-лон газет

Локтан № петас 24- VIII

## Чорыда нүöдны олёмö правительствоыс шүöмсö, ЧОРЗöДНЫ КУЛАКJACKöD ТЫШКАСÖM

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА  
И СОВЕТА НАРОДНЫХ КОМИССАРОВ СОЮЗА ССР.

За последнее время участились  
жалобы рабочих и колхозников на  
хищения (воровство) грузов на железнодорожном и водном транспорте и  
хищения (воровство) кооперативного и колхозного имущества со стороны  
хулиганствующих и вообще против общественных элементов. Равным образом участились жалобы на насилия и угрозы кулацких элементов в отношении колхозников, не желающих выйти из колхозов и честно и самотверженно работающих за укрепление последних.

ЦИК и СНК Союза ССР считают, что общественная собственность (государственная, колхозная, кооперативная) является основой советского строя, она священна и неприкоснена, и люди, покушающиеся на общественную собственность, должны быть рассматриваемы, как враги народа, ввиду чего решительная борьба с расхитителями общественного имущества является первойшей обязанностью органов Советской власти.

Исходя из этих соображений и идеи навстречу требованиям рабочих и колхозников, ЦИК и СНК Союза ССР постановляют.

### I

1. Приравнять по своему значению грузы на железнодорожном и водном транспорте к имуществу государственному и всемерно усилить охрану этих грузов.

2. Применять в качестве меры судебной репрессии за хищения грузов на железнодорожном и водном транспорте высшую меру социальной защиты — расстрел с конфискацией всего имущества и с заменой при

смягчающих обстоятельствах лишением свободы на срок не ниже 10 лет с конфискацией имущества.

3. Не применять амнистии к преступникам, осужденным по делам о хищении грузов на транспорте.

Тајо, жо лун-вој коло мынтынъ став  
возда задолженостјассо возда уж  
дөнис да возда вылò мынтынъ ас-  
кадб.

Тајо маг абу сомын Леспромхозлы. Тајо маг став рајон увса партіїнöй, комесомолжкөй, профсојузнöй да сїветскїй організатіяслён. Шартіечжас, комсомолчекас да профсојучкїјаслы коло петкодлыны ассыныс мед вѣд  
примерс вѣр лезан уж вылò меда-  
сомын. Ковмас пакыда пуктыны партіїнöй—массобж уж колхозыккїјас да торја олые ужалаи јёз пёвсъи.

Чорыда кучкыны классбвўј врагјас куза да быдеама пöлбс оппортунистјаслы, кодјас кутасны торкны тајо ыжыд ужсю.

Быд колхозыккїјас, торја олые ужалаи морт коло лоны торја договора вѣр  
лещан уж вылò не сориңык сентабр 1 лунис!

### II

1. Приравнять по своему значению имущество колхозов и кооперативов урожай на полях, общественные запасы, скот кооперативные склады и магазины и т. п. к имуществу государственному и всемерно усилить охрану этого имущества.

Применять в качестве меры судебной репрессии за хищение (воровство) колхозного и кооперативного имущества высшую меру социальной защиты — расстрел с конфискацией всего имущества и с заменой при смягчающих обстоятельствах лишением свободы на срок не ниже 10 лет с конфискацией имущества.

3. Не применять амнистии к преступникам, осужденным по делам о хищении колхозного и кооперативного имущества.

### III

1. Повести решительную борьбу с теми противобщественными кулацко-капиталистическими элементами, которые применяют насилия и угрозы или проповедуют применение насилия и угроз к колхозникам с целью заставить последних выйти из колхоза, с целью насилиственного разрушения колхоза. Приравнять эти преступления к государственным преступлениям.

2. Применять в качестве меры судебной репрессии за хищения грузов на железнодорожном и водном транспорте к имуществу государственному и всемерно усилить охрану этих грузов.

3. Не применять амнистии к преступникам, осужденным по этим делам.

Председатель ЦИК Союза ССР  
М. КАЛИНИН.

Председатель СНК Союза ССР  
В. МОЛОТОВ (СКРЯБИН)

Секретарь ЦИК Союза ССР  
А. ЕНУКИДЗЕ.

Мыјла лыстёны белобандитјас, кулакјас воны колхозыккїјас вылò?

Чорыда мыжыны најо!  
Борја кадјас откымын-лаын міян рајоннын, сени, көні пар-  
тийнöй органызасијас, селсовет-  
јас да общественоост ез чуткёја  
вїзди кулакјас вылò, көні оз нүöдны беспощаднöй тыш клес-  
совўј врагјаскїд—кулакјаскїд, сени најо кыпдағлышы асы-  
ныс јурныс (Віз, Веслано, Бог-  
вашіно Зөвсертин).

Гам селсоветулын (Фер. Jar)  
белобандит Jar-Bas Mi, кулак Adamov Ihan Bas, да чорыда  
олые подкулачык Оліксан Mикол (колхоз жугöдис) најо биш улын күглөмабе нётны, бура  
ужалыс колхозыккїјаса Јөгор Нед-  
готыре да вѣлбм шуалоны, угрожајтöны мыј тіјан колхозыккїјаслы воас таво пом, тіјан таво  
оз удајтчыв сујас вундыны да сојны, тіјанбес ставылдö  
вао сујалам"

Мыjnö тајо? Тајо ло; сјо, мыј белобандитјас, кулакјас да подкулачык вѣ-  
кыид покушењи ю бура Ужалыс колхозыккїјасы вылò да вѣлбм вы-  
нуждајтöны петны колхозыв стра-  
жајтöмөн.

Пырыетом-пир жо корам суј-  
сина тајо фелöö судебнöй орган-  
јас да чик регыда кадбн вѣ-  
нны суд тајо баңдитјас да ку-  
лакјас вылын, корам сетны  
медса чорыд мерајас.

Кірік і Петыр

## Абу судитомабе, а журöдныс малаломабе.

Жул 7-8 луијас 1932 воо наподнöй суд відлаліс фелö Оңеж-  
жёса колхоз імені „Леңіна“ пы-  
шкын вредітелскїй уж јылыс.

Мыжданајас вѣліны; колхоз-  
са јуралыс Шанов Недор Іако-  
левич да счетовод колхозса Поп-  
ов Олжес Недорвіч.

Мжасыс вѣлбма сеңбәм, мыј Шанов да Попов кост вѣлбма  
зев ыжыд семејственост, пöфтö-  
мабе колхозыккїјаслы аскріті-  
ка; аслыныс јёз ногбыс трудо-  
денијас гіжаломабе унжыкбн, көт јёз ногбыс ужаломабе еща-  
жык; аслыныс, колхозыккїјас тöд-  
лытöг сүкбомабе 8 рыйнш су, а колхозыккїјаслы уждан воас  
зев еща. Коперативыс бставл-  
мабе актујтöм пыз кукаңијас

вердöм вылò да асныс жо вер-  
дасны. Аңкыщ вѣлбма колхозын да систомабе ставнас.

Суд судитома Попов Олжес

Федоровіч 8 толыс мырдöна

уж вылò, а Шанов Недорвіс З

толыс кежб.

Колхозыккїјас дај торја олые-  
јас тајён абу дöвөлөнбес да ко-  
рны фелöсö відлавны выль пöв.

Колб вѣсъкыда шуны, мыј та-  
јо ло; вѣровство і хищениб кол-  
хозије общественнöй імущество-

, кодбс колб судитын сїзи, кыз-  
щоктö ЦІК-лон да СНК-лон постановле-  
нöй, мі корам судлыс чорыда судитын тајёајас, мед

мукöдлы із ло окота кішніцајт-  
ны

Т—в

Сөтнү түр віймаңың да отсөг выл веләдчан во кеже гөтөвітчомлы.

Бөрja матерjalас da прөверка, кодес нүдде RAJKK PKJ лён иречідім, локтан воста учебиң тод кеже ләсәдчом сөрті петкөдлө, мыж Лемдін раонын та выл абу-на сөтәма тыр віймаңың да отсөг ңекущом організатсіјаасын, мыж тајо ужыс әнөң на мунё самотоки.

Партийн, комсомольск, профсоюзиб організатсіјаас да сельсоветас уналайы на тајо ужыс ыжыд значенібсі абу гөтөр вобмабс да віздібны чұнпышыс.

Колхознікіаслыс, торя олы ожалысаслыс війманың да тајо уж бердө абу-наже уналайы кыскома. Рено, коди мед вөз әтвекајтө тајо ужыс, ез на жо петкөдлы ассис боевој ужеб, пырна көнкө „согласујталбыны да уважавајтобын“, школајас веләдчыны абу төтөвс.

Kadys una ңін квілі, матысчыс веләдан кад, а мі век абу гөтөвс. Но абуна ставс воштәма, колі ешқо біткекада. Тајо фекадаас коло вәчны ставс, мыж ешқо колі вәчны, а вәчны колі уна-на. Партийн, комсомольск, профсоюзның ячејкіаслы коло пырыстом пыр жо паскөдны јөз костын уж төдмөдвы најо тајо задачајаснас да кыскыны уж, медым став ужалыс јөз күтісны отсаны, мед вөз мам-батјас, коджаслын кутасын веләдчыны чөләдьыс.

Гіктесоветјаслы тајо жо лүнжасы коло помавны школајасын ремонт вәчом, заптыны пес, коло мед вөлі шылајас обеспешітіма учебній пригадлежностјасын; тетрадьын, карандашын, ңігајасын, перо ручкаён да мүкдін. Ләсәдны тырмымын пызын уләс, доскајас с. в.

Kodi имејтчалбын домјас (важкационній, кулакјаслыс бостом да мүкді), коди шогмө школајас выл коло сөтавны Рено-лы мед ісползутісны школајас ул.

Коло әніже точија төдны унаю ковмас көмкот паскөм гөлчеләфјаслы; оборудованы завтрајас ләсәдом выл—сетни зајавкајас.

Коло ңе соронцик август 20 дун кеже ліквідірутны став долгјассо уж доныс учітілжас вөзин. КК-РКІ Зөвөртса сельсоветын юралыс Пөлев ѡортлы та біртін предупрежденін да indic быд сельсоветын юралысы, мыж ңекущом вөз выл төртім ущітельјаслы уж донытимыс ез ле.

Коло ләсәдны вөзыв, әнісеніже школајасын став условјо медым обеспешітни політе хи-ческоб веләдчом.

Веләдчом заводітіг кеже коло лоны став школајаслы гөтөвс да кыскыны став веләдчыны колана чөләфјассо школајас.

## Выл ордјисана знамја нақ ідралан ужын

### РАПОРТ

#### Райколхозсојузлы

##### Кырс „Красноармеец“ колхозасы

Ударніја турун пунктан уж помалбім ббрин, завбітчим вундыны, август 12 лун кеже вундома-ын ід-еу 542 чумалы бур качес-твоа, руздг 274 чумалы.

Заверајтам раонній фірнкітівній організатсіјаасыс, мыж став уж урожај ідралмын соц. орфөвісім под вылын колхознікіас да біргадајас костын, чорыда косасомын поғерајаскід, бура учет пунктімөн ештөдам август 20 лунді да корам опрдьысім выл Гемуковса колхоз „Ільч-өс“ „ВОЗД“ гаєт пыр.

Колхознікіас щектом серті:

„Красноармеец“ колхозын юралыс ПЕТРОВ.

Парт. ячејнаын секретар СЕМУКОВ.

## КОЛХОЗЈАСОН, КОЛХОЗНІКЈАСОН да ОТКА УЖАЛЫГ КРЕСТАНАОН ТУРУН ГРАСОН ТӨРГҮйтөм ЙЫЛЫС

### РСФСР-са Совнаркомлөн шүом

1. Жук 19 лунса 1932 в. СТО шүом серті (закон сборн. 50 № 306 лб.) сетьни право колхозјаслы, колхознікіаслы да әтка ужалыс крестаналы, кодјас аскадын тыртбны ассылö бостом обязательствојас турун-ічас контрактаціја күн, сіз-жо кодјаслын көт абу обязателствојас контрактаціја күн, безпрепаративно вузавны лішній көримјас (турун, ічас) кың налы коло, рынок вылын, базар вылын, колхозній ларок пыр, лібб көт го-суадственіб да коператівей органдыціјајаскід договорјас вәчм пыр.

2. АССР-са Совнаркомјасы, Край (Обл.) ісполкомјасы, рајісполкомјас да сіктеөветјас щектыны:

а. ңелезны адміністратівній сүйөм турун-ічасын колхозјасын, колхознікіасын да әтка уж-

лыс крестанабын вузасомы;

б) ләчны рынок вылын свободній бергөдчом турун-ічасын вузасомы да пе зекідны турун-ічас район да Област сајо петкөдомы;

в) нүодны чорыд тыш, спекулантјаскід да частнік-пекупщиціјаскід;

г) колхозјаслы, колхознікіаслы да әтка ужалыс крестаналы сетьни ыжыд отсөг паскөдны турун-ічасын вузасомын, торя местајас вузасны индемон, турун складјас ләсәдомын, вескіјас—посні дай доффон әшсан-сетомын да мукд тор.

РСФСР-са СНК-ын юралыс д. Сулімов.

РСФСР-са СНК да Економ. Советын. Управдел. I. Герасимов. Москва, кремль Јул 23 лун 1932 во. 783 №

## ТЕЧІГОН НАҢ КОЛТАЈАС КОГТӨМ ЙЫЛЫС

### СССР-са Наркомзем кольегіалөн август 2 лунса шүом

Наң течігөн шегмитома коломкід щоң емб вәсіб, толдітім наң соромјасо течом, мыж уна совхозын да колхозын веж юг сора наң вермас вайжын наң шоналдом, шыкөм да сійн уна наң вошомб,

Медым тәшом вөшомјассо не ләчны СССР-са Наркомземлөн коллегіамын шүо:

1. Былкөм наң і медвоцын колтавтөм наң течни коланабын лыфомын, обжиты МТС-са да совхозса директорјасы да колхозса правленібасыс органдыціјын бур контролъ медым течма вөлі сөмін бура толдідом костом наң.

2. Щектыны совхозса да МТС са директојасы да колхозса правленійасо пуктыны бура сөледітім течсан ужасын да пыр-жо вартодын омола толдідом течом наң.

Соромын наң шоналдом казалом мисіті пыр-жо зорбмс көзавын толдібі выл да пыр-жо сійс вартодын.

3. Республика Наркомземлы, Край да ОблЗУ-ынды, трестсі директорјасы да трактороцентрјасы органдыціјын тищательній контролъ тајо шубомс олөм портром күн.

СССР-са Наркомзэмес вежью А. Маркевич.

### ТУРЈАСАЈАС ТОЖО „УЖАЛОНЫ“

Турјаса партийн ячејка колемвоса вөр деңан уж вылын ез кыскыс мукд жаңе жаңе ббрин. Сипав вылын сіз-жо ужалісны. Сөмын Турјаса партијканын Торя коммунистјасын вәскәлдімаде оппортунистичекой туу выл. Мыжын поғо обяснітни Турјаса торя коммунистјасы (ячејка отсаломын) сөздөм тор, кор најо медым медавын жоңзес вөрдеңан уж выл—најо нүоджын мәдәрө уж, шубаны, мыж

оз көв медасны ңекодлы, қытчыс номбас ләспромхоз оз мынтыс. Тајо лоб венснід кулаклы күвів уж. Најо повәдмабе временій трудностјасы, шеде—мабе лок жо „давленій“ ул. Турјаса коммунистјас оз на төдүн шубомјассо РК да РКК ВКП(б) вңеочередній пленмлес.

Пырыстом—пыржо коло Турјаса ячејкалы ісправитны да чорыда кутчысны подготовителъ ий ужасын выл Е. В.

### ПРИЗЫВ КЕЖЛО

## Отса допрізывнікјас чорыда кутчысны уж, выл

Отса допрізывнікјас, раон-увса РК да РКК ВКП(б) вңеочередній пленмлес шубмлес кызбом ббрин, асланыс конферентсіја вылын шүісны: переключітчыныставнас Түс-Көросса шпалорезнді станција, шпал вөчан программа тыртөм выл самбј прізывб. Прізывнікјас аныссо шүісны ударнікјасын да жона қосынды веләдчыны Маркітско-Ленінск, қосынды юнітінды колхозјас органдыціја да хөзяйство ббекасын, чорыда тышкасны классобөй врагјаскід да быдсама пәлбө оппортунистјаскід.

(конферентсіја резолутсіја)

### ПОЖАР КУСОДНЫ ҢІНОМЫН.

Отын пі сельсовет ңі ңекод да мајтын пожарјас лобыс: машінајас туплауды қын сурб, оз дејствуетні, руководствојас абу-бс, телегајас кісемабс— машіна нұны пожар выл ынномын, ва бөчкајас абу-бс, ңі ңекужом пожарній көлуј абу-бс, ңекодлы абу мог таја ужсө бурмодын. Мыж бара вәбі—мәннәлә сіләсоветыс та йылы. Ведлоас қб пожар сіктіасын чөләнад алі мыж сельсоветыс сійес кусодас. Кодлык да выл көлб-жо візділіні.

П. И. М.

### ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Устьвымского Районного Исполнительного Комитета

от 17 августа 1932 года

О временном воспрещении охоты с огнестрельным оружием

В виду крайне сухой погоды и частых лесных пожаров Президиум Устьвымского Райисполкома ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Временно воспретить всякую охоту с огнестрельным оружием в предъ до особого ПОСТАНОВЛЕНИЯ.

2. Виновные в нарушении запрещения подвергаются в административном порядке штрафу до 100 рублей или принудительными работами на срок до 30 дней.

3. Всем с-советам широко оповестить о настоящем ПОСТАНОВЛЕНИИ Пред. Устьвымского РИК-а Нестеров. Член-секретарь Зиновьев

### Рајпотребсојузлы колоны піліщікјас да плотьікјас

М-Т-Ф строительство колоны плотьікјас да піліщікјас. Условійыс: безплатній квартір, наң да мукд сојан юан строителній нормабын лобкотыртма столовб. Ужалом норма тыртыслы сетьни кутас премя промтовар і кондітерской.

Таңс кынды рајоуз торжоду ужалысаслы промтовар 5 вурс шафт дон, договор кырымалом ббрин пәлбө бестыны фуфақајас гаџас, сапог-јас, шебрас, матрас і төвкежлө емгынапог, і котыртма торя лавка.

Пәлбө медасны төвбыд кеже Рајсојуз,

Вр. редактор ЕРМАКОВ В. Г.

Тираж 1290